



Gebrauchs- anleitung

SEMPRE®

SPRINGTIME ARMBANDUHR



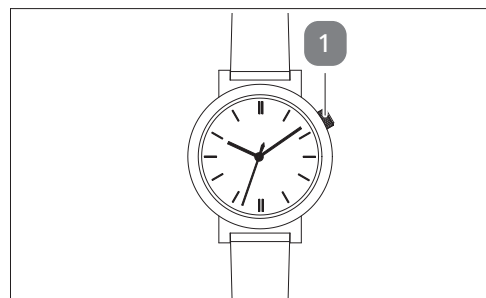
Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang	2
Allgemeines	2
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren.....	2
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	3
Zeichenerklärung	4
Sicherheit	5
Hinweiserklärung.....	5
Allgemeine Sicherheitshinweise	5
Produktbeschreibung	10
Erstinbetriebnahme	11
Produkt und Lieferumfang prüfen.....	11
Grundreinigung	11
Uhrzeit einstellen	12
Wasserdichtheit	12
Reinigung und Wartung	14
Reinigung.....	15
Aufbewahrung.....	15
Technische Daten	15
Entsorgung	16
Verpackung entsorgen.....	16
Produkt entsorgen	16
Konformitätserklärung	17



Jetzt ausprobieren
Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes ALDI-Produkt. Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

Lieferumfang



1 Krone

Allgemeines Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Gebrauchsanleitung gehört zu dieser Springtime Armbanduhr (im Folgenden nur „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zu Gebrauch und Pflege.

2

Lesen Sie die Gebrauchsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Produkt führen.

Die Gebrauchsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanleitung mit.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist ausschließlich zur Zeitanzeige und zur Zeitmessung konzipiert. Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Gebrauchsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



WARNUNG

AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.

Verschlucken von Knopfzellen kann zu Verätzungen, Perforation von Weichteilen und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken auftreten. Sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

Sicherheit Hinweiserklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Allgemeine Sicherheitshinweise



Erstickungsgefahr!

Das Produkt enthält eine Batterie und wird mit Verpackungsfolien geliefert. Kinder können beim Spielen die Batterie verschlucken und daran ersticken.

– Bewahren Sie das Produkt für Säuglinge/Kleinkinder unerreichbar auf.

3

4

5

- Wenn eine Batterie verschluckt wurde, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sie beim Spielen verschlucken und ersticken.



Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden

6

- und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Gefahren durch Batterien!

Wenn Sie Batterien unsachgemäß verwenden, besteht die Gefahr von Explosionen oder von Verätzungen durch auslaufende Batteriesäure.

- Lassen Sie die Batterie nur durch denselben Batterietyp ersetzen.
- Laden oder reaktivieren Sie Batterien nicht, nehmen Sie sie nicht auseinander, werfen Sie sie nicht ins Feuer und schließen Sie sie nicht kurz.
- Beim Einlegen der Batterie ist die richtige Polarität zu beachten.
- Lassen Sie leere Batterien umgehend aus dem Produkt entnehmen.
- Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten.

7

- Sollten Sie mit Batteriesäure in Kontakt kommen, waschen Sie die betroffene Stelle gründlich und mit reichlich klarem Wasser ab. Wenn austretende Batterieflüssigkeit in die Augen gelangt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.
- Vermeiden Sie, dass sich das Produkt und somit die eingelegte Batterie zu stark erhitzen.
- Wenn die Batterie in dem Produkt ausläuft, lassen Sie das Produkt reinigen.
- Lassen Sie die Batterie vor der Entsorgung aus dem Produkt entfernen und entsorgen Sie diese separat.
- Lassen Sie den Ausbau der Batterie nur durch eine qualifizierte Fachkraft durchführen.
- Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, z.B. Kerzen, auf das Produkt.
- Das Produkt enthält Knopfzellen. Wenn eine Knopfzelle verschluckt wird, können schwere innere Verbrennungen innerhalb von gerade einmal 2 Stunden auftreten und zum Tode führen.

8

- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, benutzen Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.
- Wenn Sie meinen, dass Batterien verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körperteil befinden, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe auf.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

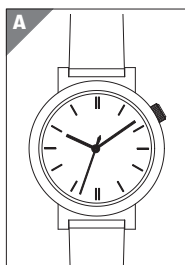
Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen und Staub.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen, schützen Sie es vor Stößen und Schlägen und üben Sie keinen Druck auf das Produkt aus.

9

- Batterien dürfen nicht auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden. Explosionsgefahr!
- Setzen Sie Batterien nie extrem hohen Temperaturen aus. Dies kann zu einer Explosion oder zum Austritt von entflammbarer Flüssigkeit oder Gasen führen.
- Setzen Sie Batterien nie extrem niedrigem Luftdruck aus. Dies kann zu einer Explosion oder zum Austritt von entflammbarer Flüssigkeit oder Gasen führen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht für längere Zeit in Wasser oder andere Flüssigkeiten (siehe Kapitel „Wasserdichtheit“).
- Lassen Sie die Batterie immer von einem Fachmann wechseln.

Produktbeschreibung



Das Produkt ist ausschließlich zur Zeitanzeige und zur Zeitmessung konzipiert.

**Erstinbetriebnahme
Produkt und Lieferumfang
prüfen**

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel „Lieferumfang“).
3. Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich wie auf der Garantiekarte beschrieben an den Garantiegeber.

Grundreinigung

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien.
2. Reinigen Sie vor der erstmaligen Benutzung alle Teile des Produkts wie im Kapitel „Reinigung und Wartung“ beschrieben.

10

11

Uhrzeit einstellen

- 1. Ziehen Sie die Krone leicht heraus. Der Sekundenzeiger bleibt stehen.
- 2. Drehen Sie die Krone, bis die Zeiger die aktuelle Uhrzeit anzeigen.
- 3. Drücken Sie die Krone wieder hinein. Der Sekundenzeiger bewegt sich weiter.

Wasserdichtheit

Das Produkt hält für eine begrenzte Zeit einen Druck von 5 bar aus.

Entnehmen Sie der nachfolgenden Tabelle, für welche Aktivitäten und Bedingungen das Produkt geeignet ist.

	Situation	Wasserdicht bis zu 5 bar*
	Regen, Spritzer	Ja
	Händewaschen	Ja
	Dusche	Ja
	Baden/ Schwimmen	Nein
	Wassersport	Nein

*Die bar-Angabe bezieht sich auf den Luftüberdruck, der im Rahmen der Wasserdichtheitsprüfung nach DIN 8310 bei der Uhr angewandt wurde.

- Betätigen Sie die Krone nicht mit nassen Fingern. Über die Krone kann Wasser in das Gehäuse eindringen und das Uhrwerk beschädigen.
- Gehen Sie nicht mit dem Produkt in die Sauna, da sich aufgrund der Temperaturunterschiede Kondenswasser bilden könnte und dadurch das Produkt beschädigt wird.
- Bei Schwimmbewegungen oder unter einem Wasserstrahl können Druckspitzen entstehen. Das Produkt wird an den betroffenen Stellen hierbei deutlich stärker belastet, als es die Eintauchtiefe vermuten lässt. Erst ab der Klassifizierung 5 bar kann von einer wasserdichten Uhr gesprochen werden (Duschen möglich). Ab der Klassifizierung 10 bar kann eine Uhr auch beim Schwimmen verwendet werden.
- Wasserdichtheit ist keine bleibende Eigenschaft, da die eingebauten Dichtelemente in ihrer Funktion und im täglichen Gebrauch beschädigt werden können.
- Wenn eine Uhr großen Temperaturunterschieden ausgesetzt wird, etwa bei einem Sonnenbad mit anschließendem Sprung in kühleres Wasser, kann sich im Gehäuse Kondensflüssigkeit bilden. Dies muss keine Wasserundichtigkeit bedeuten, die Feuchtigkeit muss aber unbedingt sofort entfernt werden.

Reinigung und Wartung

HINWEIS!

- Beschädigungsgefahr!**
- Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
 - Geben Sie das Produkt keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden es dadurch zerstören.

Reinigung

- Reinigen Sie Vorder- und Rückseite des Produkts mit einem weichen, leicht angefeuchteten, fusselfreien Tuch oder einer weichen Bürste.

Aufbewahrung

- Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.
- Bewahren Sie das Produkt stets an einem trockenen Ort auf.
 - Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.
 - Lagern Sie das Produkt für Kinder unzugänglich, sicher verschlossen und bei einer Lagertemperatur zwischen 5 °C und 20 °C (Zimmertemperatur).

Technische Daten

Modell

- Durchmesser 36 mm: WW 1208-01L, WW 1208-02L, WW 1208-03L
- Durchmesser 40 mm: WW 1208-04M, WW 1208-05M
- Batterie: 1× LR626
- Material (Armband): Silikon
- Wasserdichtheit: 5 bar
- Artikelnummer: 727795

Entsorgung
Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Produkt entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Produkt einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien, die zerstörungsfrei entnommen werden können und reichen sie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt ein.



Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

*gekennzeichnet mit:
Cd = Cadmium,
Hg = Quecksilber, Pb = Blei

Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann unter der in der beiliegenden Garantiekarte angeführten Adresse angefordert werden.



CH
Vertrieben durch:
Jaxmotech GmbH
Ostring 60
667440 Saarlouis
GERMANY

3
JAHRE
GARANTIE

KUNDENDIENST 727795

Bitte wenden Sie sich an Ihre **ALDI SUISS Filiale**.

MODELL: WW 1208-01L, WW 1208-02L,
WW 1208-03L, WW 1208-04M, WW 1208-05M 05/2023



Mode d'emploi

SEMPRE®

SPRINGTIME MONTRE BRACELET



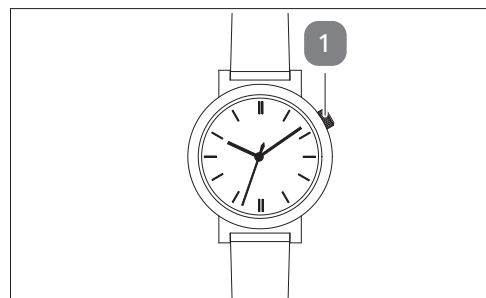
Répertoire

Contenu de la livraison	2
Généralités	2
Lire le mode d'emploi et le conserver	2
Utilisation conforme à l'usage prévu.....	3
Légende des symboles	4
Sécurité	5
Légende des avis	5
Consignes de sécurité générales.....	5
Description du produit	10
Mise en service initiale	11
Vérifier le produit et le contenu de la livraison	11
Premier nettoyage.....	11
Régler l'heure	12
Étanchéité à l'eau	12
Nettoyage et entretien	14
Nettoyage.....	14
Rangement	15
Données techniques	15
Élimination	16
Éliminer l'emballage.....	16
Éliminer le produit	16
Déclaration de conformité	17



Testez dès maintenant
Scannez simplement le code QR avec votre smartphone pour en savoir plus sur votre nouveau produit ALDI. L'exécution du lecteur de codes QR peut entraîner des frais pour la connexion Internet en fonction de votre tarif.

Contenu de la livraison



1 Couronne

Généralités Lire le mode d'emploi et le conserver



Ce mode d'emploi appartient à cette Springtime montre bracelet (appelée seulement «produit» ci-après). Il contient des informations importantes pour l'utilisation et l'entretien.

2

Lisez le mode d'emploi attentivement, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser le produit. Le non respect de ce mode d'emploi peut provoquer de graves blessures ou endommager le produit.

Le mode d'emploi est basé sur les normes et réglementations en vigueur dans l'Union européenne. À l'étranger, veuillez respecter les directives et lois spécifiques au pays.

Conservez le mode d'emploi pour des utilisations futures. Si vous transmettez le produit à des tiers, joignez obligatoirement ce mode d'emploi.

Utilisation conforme à l'usage prévu

Le produit est conçu exclusivement pour afficher l'heure et chronométrer. Il est destiné exclusivement à l'usage privé et n'est pas adapté à une utilisation professionnelle. Le produit n'est pas un jouet pour enfants.

Utilisez le produit uniquement de la manière décrite dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut provoquer des dommages matériels, voire corporels.

Le fabricant ou commerçant décline toute responsabilité pour des dommages survenus par une utilisation non conforme ou contraire à l'usage prévu.

Légende des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur le produit ou sur l'emballage.



Déclaration de conformité (voir chapitre «Déclaration de conformité»): les produits portant ce symbole sont conformes à toutes les dispositions communautaires applicables de l'Espace économique européen.



AVERTISSEMENT
TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

L'ingestion de piles-boutons peut entraîner des brûlures chimiques, une perforation des tissus mous et la mort. De graves brûlures peuvent se produire dans les deux heures suivant l'ingestion. Consultez immédiatement un médecin.

Sécurité

Légende des avis

Les symboles et mots signalétiques suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi.



AVERTISSEMENT!

Ce symbole/mot signalétique indique qu'il existe un risque de degré moyen qui, si on ne l'évite pas, peut entraîner la mort ou une blessure grave.



AVIS!

Ce mot signalétique met en garde contre d'éventuels dommages matériels.

Consignes de sécurité générales



AVERTISSEMENT!

Risque d'étouffement!

Le produit contient une pile et est livré avec des films de protection. En jouant, les enfants risquent d'avaler la pile et de s'étouffer avec.

- Conservez le produit hors de portée des nourrissons/des enfants.
- Faites immédiatement appel à un médecin en cas d'ingestion de pile.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Ils pourraient l'avaler et s'étouffer avec en jouant.



AVERTISSEMENT!

Dangers pour les enfants et personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple des personnes partiellement handicapées, des personnes âgées avec réduction de leurs capacités physiques et mentales), ou manque d'expérience et connaissance (par exemple des enfants plus âgés).

- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou à carence en expérience et en savoir, lorsqu'ils sont sous surveillance ou qu'ils ont été formés à l'utilisation du produit et qu'ils ont compris des dangers qu'il peut provoquer.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.

6

- Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



AVERTISSEMENT!

Risques liés aux piles!

- Si vous utilisez les piles de manière non conforme, il y a risque d'explosions ou de brûlures dû à l'acide qui s'échappe des piles.
- Ne remplacez la pile que par une pile du même type.
 - Ne chargez/réactivez pas des piles, ne les démontez pas, ne les jetez pas dans le feu et ne les court-circuitiez pas.
 - Veillez à respecter la polarité lors de l'insertion des piles.
 - Retirez immédiatement les piles vides du produit.
 - Évitez tout contact de l'acide de la pile avec la peau, les yeux et les muqueuses.
 - En cas de contact avec l'acide des piles, lavez abondamment la partie concernée avec de l'eau claire. Si le liquide de la pile atteint les yeux, consultez également un médecin.

7

- Veillez à ce que le produit et la pile qu'il renferme ne chauffent pas excessivement.
- Faites nettoyer le produit si la pile fuit dedans.
- Retirez la pile du produit avant son élimination et mettez-la au rebut séparément.
- Faites démonter la pile uniquement par une personne qualifiée.
- Ne posez pas d'objets avec des flammes nues, par exemple des bougies, sur le produit.
- Ce produit contient des piles boutons. Si une pile bouton est avalée, cela peut entraîner des brûlures internes sérieuses, voire mortelles, dans un délai de seulement 2 heures.
- Tenez les piles neuves et usées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment à pile ne ferme pas correctement, n'utilisez plus le produit et tenez-le à l'écart des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont été ingérées ou si celles-ci se trouvent dans une partie quelconque de votre corps, consultez immédiatement un médecin.

8

AVIS!

Risque d'endommagement!

La manipulation non conforme du produit peut provoquer des dommages sur celui-ci.

- N'utilisez pas le produit s'il présente des dommages visibles.
- Ne posez pas d'objets lourds sur le produit.
- Protégez le produit contre les températures extrêmes et les poussières.
- Ne faites pas tomber le produit, protégez-le contre les chocs et les coups et n'exercez pas de pression dessus.
- Les piles ne doivent pas être démontées, jetées dans un feu ou court-circuitées. Risque d'explosion!
- N'exposez jamais les piles à des températures extrêmement élevées. Cela peut causer une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammable.

9

- N'exposez jamais les piles à une pression d'air extrêmement basse. Cela peut causer une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau ou d'autres liquides pendant une durée prolongée (voir chapitre «Étanchéité à l'eau»).
- Faites toujours remplacer la pile par un professionnel.

Description du produit



Le produit est conçu exclusivement pour afficher l'heure et chronométrer.

Mise en service initiale Vérifier le produit et le contenu de la livraison

AVIS!

Risque d'endommagement!

- Si vous ouvrez l'emballage négligemment avec un couteau très tranchant ou à l'aide d'autres objets pointus, vous risquez d'endommager rapidement le produit.
- Redoublez de prudence lors de l'ouverture.

1. Retirez le produit de l'emballage.
2. Vérifiez si la livraison est complète (voir chapitre «Contenu de la livraison»).
3. Vérifiez que le produit ou les pièces détachées ne sont endommagés. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit. Adressez-vous au garant, comme décrit sur la carte de garantie.

Premier nettoyage

1. Retirez le matériel d'emballage et tous les films protecteurs.
2. Avant d'utiliser le produit pour la première fois, nettoyez-en tous les éléments de la manière décrite au chapitre «Nettoyage et entretien».

10

11

Régler l'heure

1. Exercez une légère traction sur la couronne **1**. L'aiguille des secondes s'immobilise.
2. Faites tourner la couronne jusqu'à ce que les aiguilles indiquent l'heure actuelle.
3. Renforcez la couronne. L'aiguille des secondes continue d'avancer.

Étanchéité à l'eau

Le produit résiste à une pression de 5 bars pendant une durée limitée.

Consultez le tableau suivant pour savoir à quelles activités et conditions le produit convient.

	Situation	Étanchéité jusqu'à 5 bars*
	Pluie, éclaboussures	Oui
	Lavage de mains	Oui
	Douche	Oui
	Baignade/natation	Non
	Sports nautiques	Non

12

* L'indication des bars se réfère à la surpression d'air appliquée à la montre dans le cadre du contrôle d'étanchéité à l'eau selon DIN 8310.

- N'actionnez pas la couronne **1** avec les doigts mouillés. L'eau peut s'infiltrer dans le boîtier par la couronne et endommager le mécanisme.
- N'allez pas au sauna avec le produit, car de l'eau de condensation pourrait se former en raison des différences de température, ce qui pourrait endommager le produit.
- Il peut se produire des pics de pression lors de la nage ou sous un jet d'eau. Les sollicitations exercées sur le produit sont nettement plus importantes à ces endroits que la profondeur de plongée ne permettrait de le supposer. Une montre est considérée comme étanche seulement à partir de la classification de 5 bars (douche possible). À partir d'une classification de 10 bars, la montre peut également être utilisée pour nager.
- L'étanchéité à l'eau n'est pas une propriété constante car les éléments étanches inclus perdent de leur fonctionnalité et peuvent être endommagés suite à leur utilisation quotidienne.
- Si la montre est exposée à de grandes différences de température comme lors d'un bain de soleil avec un saut ultérieur dans de l'eau plus fraîche, du liquide de condensation peut se former dans le boîtier. Cela ne doit pas signifier une infiltration d'eau, mais l'humidité doit être immédiatement éliminée.

13

Nettoyage et entretien

AVIS!

Risque d'endommagement!

La manipulation non conforme du produit peut provoquer des dommages sur celui-ci.

- N'utilisez aucun produit de nettoyage agressif, aucune brosse métallique ou en nylon, ainsi qu'aucun ustensile de nettoyage tranchant ou métallique tel qu'un couteau, une spatule dure ou un objet similaire. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces.
- Ne mettez jamais le produit dans le lave-vaisselle. Cela le détruirait.

Nettoyage

- Nettoyez la partie avant et arrière du produit avec un chiffon doux, non pelucheux, légèrement humide ou avec une brosse douce.

14

Rangement

Toutes les pièces doivent être totalement sèches avant de pouvoir être rangées.

- Rangez toujours le produit à un endroit sec.
- Tenez le produit à l'abri des rayons directs du soleil.
- Rangez le produit dans un endroit inaccessible aux enfants, bien fermé et à une température de stockage comprise entre 5 °C et 20 °C (température ambiante).

Données techniques

Modèle

36 mm de diamètre: WW 1208-01L, WW 1208-02L, WW 1208-03L

40 mm de diamètre: WW 1208-04M, WW 1208-05M

Pile: 1x LR626

Matière bracelet: silicone

Étanchéité à l'eau: 5 bar

Numéro de référence: 727795

15

Élimination

Éliminer l'emballage



Éliminez l'emballage en respectant les règles du tri sélectif. Mettez le carton dans la collecte de vieux papier, les films dans la collecte de recyclage.

Éliminer le produit

(Applicable dans l'Union européenne et dans les autres États européens disposant de systèmes de collecte séparée selon les matières à recycler)



Les appareils usagés ne vont pas dans les déchets ménagers!

Quand le produit n'est plus utilisable, le consommateur est alors **légalement tenu de remettre les appareils usagés, séparés des déchets ménagers**, p. ex. à un centre de collecte de sa commune/son quartier. Ceci garantit un recyclage dans les règles des appareils usagés et évite les effets négatifs sur l'environnement. Pour cette raison, les appareils électriques sont pourvus du symbole imprimé ici. Avant d'éliminer le produit, enlevez toutes les piles pouvant être retirées sans être détruites et remettez-les à un centre de collecte distinct, conformément aux dispositions en vigueur.



Les piles et accus ne vont pas dans les déchets ménagers!

En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de porter les piles et accus, qu'ils contiennent des polluants* ou non, à un centre de collecte de votre commune/quartier ou du commerce, de sorte qu'ils puissent être éliminés dans le respect de l'environnement.

* marqué par:

Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb

Déclaration de conformité



La déclaration «CE» de conformité peut être demandée à l'adresse indiquée sur la carte de garantie jointe.

16

17



CH

Commercialisé par:
Jaxmotech GmbH
Ostring 60
667440 Saarlouis
GERMANY

3
ANS
GARANTIE

SERVICE APRÈS-VENTE

727795

Veuillez vous adresser à votre filiale **ALDI SUISSA**.

MODÈLE: WW 1208-01L, WW 1208-02L,
WW 1208-03L, WW 1208-04M, WW 1208-05M

05/2023



Istruzioni per l'uso

SEMPRE®
SPRINGTIME
OROLOGIO



Sommario

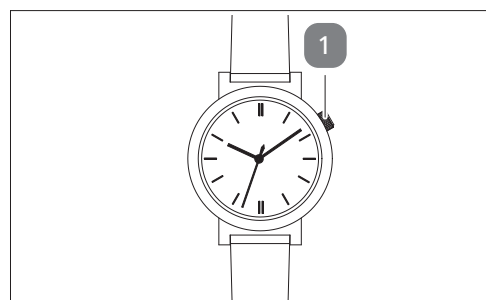
Dotazione	2
Informazioni generali	2
Leggere e conservare le istruzioni per l'uso	2
Utilizzo conforme allo scopo previsto.....	3
Descrizione pittogrammi	4
Sicurezza	5
Descrizione delle avvertenze.....	5
Avvertenze generali di sicurezza	5
Descrizione del prodotto	10
Prima messa in funzione	11
Controllo del prodotto e della dotazione.....	11
Pulizia preliminare.....	11
Impostazione dell'ora	12
Impermeabilità	12
Pulizia e manutenzione	14
Pulizia.....	14
Conservazione.....	14
Dati tecnici	15
Smaltimento	16
Smaltimento dell'imballaggio	16
Smaltimento del prodotto	16
Dichiarazione di conformità	17



Provate ora

Basta acquisire con il vostro smartphone il codice QR per ottenere ulteriori informazioni relative al vostro prodotto ALDI. Eseguendo il lettore di codici QR potrebbero generarsi costi a seconda della tariffa scelta con il vostro operatore mobile a seguito del collegamento ad internet.

Dotazione



1 Corona

Informazioni generali Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Le presenti istruzioni per l'uso sono parte integrante dell'orologio Springtime (di seguito denominato semplicemente "prodotto"). Esse contengono informazioni importanti relative all'uso e alla cura.

2

Prima di usare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolar modo le avvertenze di sicurezza. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso può provocare gravi lesioni personali o danni al prodotto.

Le presenti istruzioni per l'uso si basano sulle norme e sui regolamenti in vigore nell'Unione europea. All'estero, rispettare anche le rispettive direttive e normative nazionali.

Conservare le istruzioni per l'uso per utilizzi futuri. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare tassativamente anche le presenti istruzioni per l'uso.

Utilizzo conforme allo scopo previsto

Il prodotto è concepito esclusivamente per visualizzare l'ora e misurare il tempo. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato e non è idoneo a un utilizzo in ambito commerciale. Il prodotto non è un giocattolo per bambini.

Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Ogni altro utilizzo è da intendersi come non conforme allo scopo previsto e può provocare danni materiali o persino lesioni personali.

Il produttore / rivenditore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti dall'uso scorretto o non conforme allo scopo previsto.

Descrizione pittogrammi

Nelle istruzioni per l'uso, sul prodotto o sull'imballaggio sono riportati i seguenti simboli.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): i prodotti identificati con questo simbolo soddisfano tutte le norme comunitarie applicabili nello Spazio Economico Europeo.



AVVERTIMENTO

CONSERVARE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

L'ingestione di pile a bottone può provocare ustioni, perforazioni di tessuti morbidi e causare la morte. Possono verificarsi gravi ustioni entro 2 ore dall'ingestione. Richiedere immediatamente assistenza medica.

Sicurezza

Descrizione delle avvertenze

Nelle istruzioni per l'uso sono utilizzati i seguenti simboli e parole d'avvertimento.



AVVERTIMENTO!

Questo simbolo/parola d'avvertimento indica un pericolo a rischio medio che, se non evitato, può avere come conseguenza la morte o lesioni gravi.



AVVISO!

Questa parola d'avvertimento segnala possibili danni materiali.

Avvertenze generali di sicurezza



AVVERTIMENTO!

Pericolo di soffocamento!

Il prodotto contiene una batteria ed è fornito con pellicole d'imballaggio. I bambini che giocano con la batteria potrebbero ingerirla e quindi soffocare.

– Conservare il prodotto fuori dalla portata di neonati/bambini.

- Nel caso sia stata ingerita una batteria, consultare immediatamente un medico.
- Evitare che i bambini giochino con la pellicola d'imballaggio. Durante il gioco, i bambini potrebbero ingerirla e soffocare.



AVVERTIMENTO!

Pericoli per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (per esempio persone parzialmente disabili, persone anziane con ridotte capacità fisiche e mentali) o ridotta esperienza e conoscenza (per esempio bambini più grandi).

- Il presente prodotto può essere utilizzato dai bambini maggiori di 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali, o prive di esperienza e cognizioni, ammesso che siano sotto sorveglianza o che siano state istruite sul modo sicuro d'utilizzo del prodotto, ed abbiano compreso gli eventuali pericoli.

6

- Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione di competenza dell'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini senza la sorveglianza di un adulto.



AVVERTIMENTO!

Pericoli derivanti dalla presenza di batterie!

In caso di uso improprio delle batterie, sussiste il pericolo d'esplosioni o corrosione causate da perdite dell'acido della batteria.

- Sostituire la batteria esclusivamente con un'altra del medesimo tipo.
- Non ricaricare o riattivare le batterie, non smontarle, non gettarle nel fuoco e non cortocircuitarle.
- Durante inserimento della batteria, assicurarsi che la polarità sia corretta.
- Rimuovere immediatamente le batterie scariche dal prodotto.
- Evitare che l'acido della batteria entri in contatto con pelle, occhi e mucose.

7

- Se si dovesse entrare in contatto con l'acido della batteria, lavare accuratamente la zona interessata con abbondante acqua pulita. Se il liquido fuoriuscito dalla batteria viene a contatto con gli occhi, richiedere immediatamente assistenza medica.
- Evitare di surriscaldare il prodotto e quindi la batteria inserita.
- In caso di fuoriuscita del liquido dalla batteria, pulire il prodotto.
- Rimuovere la batteria dal prodotto prima dello smaltimento e smaltirla separatamente.
- Far rimuovere la batteria solo da un tecnico qualificato.
- Non posizionare sul prodotto oggetti con fiamme libere, ad es. candele.
- Il prodotto contiene celle a bottone. In caso di ingestione di una cella a bottone, possono verificarsi gravi ustioni interne in sole 2 ore con conseguenze mortali.
- Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dai bambini.
- Se il vano batterie non si chiude bene, non utilizzare più il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

8

- Se si crede che siano state ingerite delle batterie o che si trovino in qualche parte del corpo, consultare subito un medico.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio del prodotto può danneggiarlo.

- Non usare il prodotto se presenta danni visibili.
- Non collocare oggetti pesanti sul prodotto.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme e da polvere.
- Non far cadere il prodotto, proteggerlo da urti e colpi e non esercitare pressione sul prodotto.
- Non aprire, non gettare nel fuoco e non cortocircuitare le batterie. Pericolo di esplosione!
- Non esporre mai le batterie a temperature molto elevate. Ciò può causare un'esplosione, la fuoriuscita di liquidi infiammabili o di gas.

- Non esporre mai le batterie a una pressione atmosferica estremamente bassa. Ciò può causare un'esplosione, la fuoriuscita di liquidi infiammabili o di gas.
- Non immergere mai il prodotto per molto tempo in acqua o altri liquidi (vedi capitolo "Impermeabilità").
- Far sostituire la batteria solo da un professionista.

Descrizione del prodotto



Il prodotto è concepito esclusivamente per visualizzare l'ora e misurare il tempo.

Prima messa in funzione Controllo del prodotto e della dotazione

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Aperto la confezione con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti senza prestare sufficiente attenzione, è possibile danneggiare subito il prodotto.

- Prestare molta attenzione durante l'apertura dell'imballaggio.

1. Estrarre il prodotto dall'imballaggio.
2. Controllare che la fornitura sia completa (vedi capitolo "Dotazione").
3. Verificare che il prodotto o le singole parti non presentino danni. In tale eventualità non utilizzare il prodotto. Rivolgersi al fornitore della garanzia secondo le modalità descritte nella scheda di garanzia.

Pulizia preliminare

1. Rimuovere il materiale di imballaggio e tutte le pellicole di protezione.
2. Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, pulire tutte le parti del prodotto come descritto nel capitolo "Pulizia e manutenzione".

9

10

11

Impostazione dell'ora

1. Estrarre leggermente la corona **1**. La lancetta dei secondi si fermerà.
2. Ruotare la corona finché le lancette non indicheranno l'ora attuale.
3. Spingere verso l'interno la corona. La lancetta dei secondi ricomincerà a muoversi.

Impermeabilità

Il prodotto resiste per un tempo limitato a una pressione di 5 bar.

Fare riferimento alla tabella sottostante per verificare quali attività e condizioni sono adatte al prodotto.

	Situazione	Impermeabile fino a 5 bar*
	Pioggia, schizzi	Sì
	Lavaggio delle mani	Sì
	Doccia	Sì
	Bagno/nuoto	No
	Sport acquatici	No

12

*L'indicazione dei bar si riferisce alla sovrappressione dell'aria che si applica sull'orologio durante la verifica di impermeabilità in conformità alla norma DIN 8310.

- Non ruotare la corona **1** con le dita bagnate. Attraverso la corona, l'acqua potrebbe penetrare nella cassa e danneggiare il meccanismo interno.
- Non andare in sauna con il prodotto, in quanto le differenze di temperatura possono formare condensa e quindi causare danni al prodotto.
- Durante il nuoto o sotto un getto d'acqua possono verificarsi picchi di pressione. Nei punti interessati, la sollecitazione sul prodotto è notevolmente maggiore di quanto suggerisca la profondità di immersione. Solo a partire dalla classificazione 5 bar, l'orologio può essere considerato impermeabile (possibile indossarlo sotto la doccia). A partire dalla classificazione 10 bar, è possibile utilizzare l'orologio anche durante il nuoto.
- L'impermeabilità non è una proprietà costante, poiché gli elementi di tenuta montati si allentano e possono anche danneggiarsi durante il funzionamento e l'uso quotidiano.
- Quando l'orologio è esposto a grandi variazioni di temperatura, per es. quando si prende il sole e subito dopo ci si tuffa in acqua più fredda, si può formare condensa nella cassa. Questo non comporta perdita d'impermeabilità, ma l'umidità deve sempre essere rimossa immediatamente.

13

Pulizia e manutenzione

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio del prodotto può danneggiarlo.

- Non utilizzare detersivi aggressivi, spazzolini con setole metalliche o di nylon e nemmeno utensili appuntiti o metallici quali coltelli, raschietti rigidi e simili. Questi potrebbero danneggiare le superfici.
- Non lavare in nessun caso il prodotto in lavastoviglie. Si danneggerebbe irrimediabilmente.

Pulizia

- Pulire la parte frontale e posteriore del prodotto con un panno morbido, privo di lanugine e leggermente inumidito o con una spazzola morbida.

Conservazione

Prima di riporre il prodotto, accertarsi che tutte le parti siano perfettamente asciutte.

- Conservare il prodotto sempre in un luogo asciutto.
- Proteggere il prodotto dai raggi solari diretti.
- Conservare il prodotto in un luogo non accessibile ai bambini, chiuso, sicuro e a una temperatura compresa tra 5 °C e 20 °C (temperatura ambiente).

14

Dati tecnici

Modello

Diametro 36 mm: WW 1208-01L, WW 1208-02L, WW 1208-03L

Diametro 40 mm: WW 1208-04M, WW 1208-05M

Batteria: 1x LR626

Materiale (cinturino): silicone

Impermeabilità: 5 bar

Codice articolo: 727795

Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Gettare il cartone e la scatola nella raccolta di carta straccia, la pellicola nella raccolta dei materiali riciclabili.

Smaltimento del prodotto

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)



Non smaltire gli apparecchi dismessi nei rifiuti domestici!

Qualora il prodotto non potesse essere più utilizzato, il consumatore è **obbligato per legge a smaltirlo come apparecchio dismesso separatamente dai rifiuti domestici**, per esempio presso un centro di raccolta comunale/di quartiere. In tal modo si garantisce il corretto smaltimento degli apparecchi dismessi e si evitano ripercussioni negative sull'ambiente. Per questo motivo, gli apparecchi elettrici sono contrassegnati con il simbolo riprodotto accanto. Prima di smaltire il prodotto, rimuovere tutte le batterie che possono essere rimosse senza essere distrutte e smaltirle separatamente secondo le norme vigenti.



Le batterie e batterie ricaricabili non devono essere smaltite nei rifiuti domestici!

Il consumatore è obbligato per legge a smaltire tutte le batterie e batterie ricaricabili, indipendentemente dal fatto che contengano o meno sostanze dannose*, presso un centro di raccolta del proprio comune/quartiere o presso un negozio, in modo che possano essere smaltite in maniera ecosostenibile.

*contrassegnate da:

Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

Dichiarazione di conformità



È possibile richiedere la dichiarazione di conformità CE all'indirizzo riportato nella scheda di garanzia.

15

16

17



Commercializzato da:
Jaxmotech GmbH
Ostring 60
667440 Saarlouis
GERMANY

3
ANNI
GARANZIA

ASSISTENZA POST- VENDITA

727795

La preghiamo di rivolgersi alla sua **filiale ALDI SUISSE**.

MODELLO: WW 1208-01L, WW 1208-02L,
WW 1208-03L, WW 1208-04M, WW 1208-05M 05/2023



Használati útmutató



SPRINGTIME KARÓRA



Tartalom

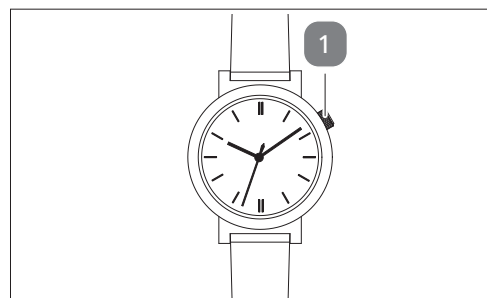
A csomag tartalma	2
Általános tudnivalók	2
Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót	2
Rendeltetésszerű használat	3
Jelmagyarázat	4
Biztonság	5
Megjegyzések magyarázata	5
Általános biztonsági utasítások	5
Termékleírás	10
Első használatba vétel	10
A termék és a csomag tartalmának ellenőrzése	10
Alaptisztítás	11
Az idő beállítása	11
Vízállóság	11
Tisztítás és karbantartás	13
Tisztítás	14
Tárolás	14
Műszaki adatok	14
Leselejtezés	15
A csomagolás leselejtezése	15
A termék leselejtezése	15
Megfelelőségi nyilatkozat	16



Próbálja ki most

Olvassa be okostelefonjával a következő QR kódot és tudjon meg többet a megvásárolt ALDI termékről. A QR kód olvasó használata során az internetkapcsolatért a szolgáltatójával fennálló szerződés szerint fizetnie kell.

A csomag tartalma



1 Korona

Általános tudnivalók

Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót



A használati útmutató a Springtime karóra termékhez (a továbbiakban: „termék”) tartozik. Fontos használati és ápolási tudnivalókat tartalmaz.

2

A termék használata előtt alaposan olvassa át a használati útmutatót, különösen a biztonsági utasításokat. A használati útmutatóban leírtak figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléseket okozhat vagy a termék károsodásához vezethet.

A használati útmutató az Európai Unióban érvényes szabványok és szabályozások alapján készült. Vegye figyelembe az adott országban érvényes irányelveket és törvényeket is.

Őrizze meg a használati útmutatót. Ha a terméket továbbadja, feltétlenül mellékelje a használati útmutatót is.

Rendeltetésszerű használat

A termék kizárólag időkijelzésre és időmérésre szolgál. Kizárólag személyes használatra készült, kereskedelmi használatra nem alkalmas. A termék nem játékszer.

A terméket kizárólag a használati útmutatónak megfelelően használja. Bármely más használat rendeltetésellenesnek minősül, és anyagi kárt vagy akár személyi sérülést is okozhat.

A gyártó és a forgalmazó nem vállal felelősséget a nem rendeltetészerű vagy helytelen használatból eredő károkért.

Jelmagyarázat

A használati útmutatóban, a terméken és a csomagoláson a következő jelöléseket használtuk.



Megfelelőségi nyilatkozat (lásd a „Megfelelőségi nyilatkozat” c. fejezetet): Az itt látható jellel ellátott áruk teljesítik az Európai Gazdasági Térség valamennyi vonatkozó közösségi előírását.



FIGYELMEZTETÉS

GYERMEKEK ELŐL ELZÁRT HELYEN TÁROLANDÓ.

A gombelemek lenyelése marási sérüléseket, a légyszövetek perforációját és akár halált is okozhat. A lenyelés után 2 órán belül súlyos égési sérülések léphetnek fel. Haladéktalanul forduljon orvoshoz.

Biztonság

Megjegyzések magyarázata

A használati útmutatóban a következő jelöléseket és jelzőszavakat használjuk.



Ez a jel/jelzőszó közepes kockázatú veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, súlyos, akár halálos sérüléshez vezethet.



Ez a jelzőszó lehetséges anyagi károkra figyelmeztet.

Általános biztonsági utasítások



Fulladásveszély!

A termék egy elemet tartalmaz és csomagolófóliával kerül szállításra. A gyermekek játék közben lenyelhetik az elemet, és megfulladhatnak.

- A terméket csecsemők/gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tárolja.
- Elem lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.

- Ne engedje, hogy gyermekek a csomagolófóliával játszanak. Játék közben lenyelhetik, és megfulladhatnak.



FIGYELMEZTETÉS!

Veszélyes gyermekekre és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyekre (például idősebb emberekre és azokra, akik nincsenek fizikai vagy szellemi képességeik teljes birtokában) vagy azon személyekre, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és tudással (például nagyobb gyermekekre).

- A terméket nyolcadik évüket betöltött gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, illetve tapasztalat és ismeretek hiányával rendelkező személyek is használhatják, ha felügyeletet vagy oktatást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és ha megértették az ezzel járó veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a termékkel.

6

- Tisztítást és általános karbantartást gyermek felügyelet nélkül nem végezhet.



FIGYELMEZTETÉS!

Elemekkel kapcsolatos veszélyek!

- Az elemek helytelen használata robbanásveszélyt vagy az elemből kifolyó sav égési sérülést okozhat.
- Az elhasznált elemet csak azonos típusúra cserélje ki.
 - Ne töltsé az elemet, ne szedje szét, ne dobja tűzbe, és ne zárja rövidre.
 - Az elemek behelyezésekor ügyeljen a megfelelő polaritásra.
 - Haladéktalanul vegye ki a lemerült elemeket a termékből.
 - Az elemekben lévő sav ne érintkezzen a bőrrel és a nyálkahártyával, és ne kerüljön a szembe.
 - Az elemből kifolyó savval való érintkezés esetén tiszta vízzel alaposan mossa és öblítse le az érintett területet. Ha az elemből kifolyt folyadék a szembe kerül, azonnal kérjen orvosi segítséget.
 - Soha ne tegye ki a terméket és a behelyezett elemet erős hőnek.

7

- Ha a termékben levő elem kifolyik, tisztítsa meg a terméket.
- Leselejtezés előtt távolítsa el az elemet a termékből, és külön selejtezze le.
- Az elemet kizárólag szakemberrel vetesse ki.
- Ne helyezzen nyílt lánggal égő tárgyakat (pl. gyertyát) a termékre.
- A termék gombelemeket tartalmaz. A gombelem lenyelése már az első 2 órán belül súlyos belső égési sérüléseket okozhat, vagy akár halálhoz is vezethet.
- Tartsa távol gyermekektől az új és a használt elemeket.
- Ha nem zár biztonságosan az elemtartó rekesz, ne használja tovább a terméket, és tartsa távol gyermekektől.
- Azonnal kérjen orvosi segítséget, ha úgy véli, hogy az elemeket lenyelték, vagy valamelyik testrészbe kerültek.

8

ÉRTESÍTÉS!

Meghibásodás veszélye!

A szakszerűtlen használat a termék károsodásához vezethet.

- Ne használja a terméket, ha azon észlelhető sérülések találhatók.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a termékre.
- Óvja a terméket a szélsőséges hőmérséklettől és portól.
- Ne ejtse le a terméket, védje az erős ütésektől, nekiütődéstől és nyomástól.
- Az elemeket tilos szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni! Robbanásveszély!
- Az elemeket soha ne tegye ki szélsőségesen magas hőmérsékletnek. Ez robbanáshoz vagy gyúlékony folyadék, gáz kilépéséhez vezethet.
- Az elemeket soha ne tegye ki szélsőségesen alacsony légnyomásnak. Ez robbanáshoz vagy gyúlékony folyadék, gáz kilépéséhez vezethet.

9

- Ne merítse a terméket hosszabb ideig vízbe vagy más folyadékba (lásd a „Vízállóság” c. fejezetet).
- Az elemet mindig szakemberrel cseréltesse.

Termékleírás



A termék kizárólag időkijelzésre és időmérésre szolgál.

Első használatba vétel A termék és a csomag tartalmának ellenőrzése

ÉRTESÍTÉS!

Meghibásodás veszélye!

- Ha a csomagolást figyelmetlenül, éles késsel vagy más hegyes tárggyal nyitja ki, akkor a termék könnyen megsérülhet.
- A csomagolás kinyitásakor óvatosan járjon el.

10

1. Vegye ki a terméket a csomagolásból.
2. Ellenőrizze a csomag hiánytalanságát (lásd „A csomag tartalma” c. fejezetet).
3. Ellenőrizze, hogy nem láthatók-e sérülések a terméken vagy bármely alkatrészén. Amennyiben igen, ne használja a terméket. Forduljon a garancianyújtóhoz a jótállási tájékoztatón megadott módon.

Alaptisztítás

1. Távolítsa el a csomagolóanyagot és az összes védőfóliát.
2. Az első használat előtt tisztítsa meg a termék minden részét a „Tisztítás és karbantartás” című fejezetben leírtak szerint.

Az idő beállítása

1. Húzza ki kissé a koronát **1**. A másodpercmutató megáll.
2. Fordítsa el a koronát, hogy a mutatók a pontos időt mutassák.
3. Végül nyomja vissza a koronát. A másodpercmutató jár.

Vízállóság

A termék korlátozott ideig 5 bar nyomásnak ellenáll.

Az alábbi táblázatról leolvasható, hogy a termék milyen tevékenységekhez, milyen feltételek mellett használható.

11

	Körülmény	Vízhatlan 5 bar nyomásig*
	Eső, vízpermet	Igen
	Kézmosás	Igen
	Zuhany	Igen
	Fürdés/úszás	Nem
	Vízi sportok	Nem

*A bar mértékegységben közölt adat a levegőtúlnyomásra vonatkozik, melyet a DIN 8310 vízállósági vizsgálat keretein belül alkalmaztak az órán.

- A koronát **1** ne fogja meg vizes kézzel. A koronánál a víz behatolhat a házba, és tönkretelheti az óraművet.
- Ne vigye magával a terméket a szaunába, mert a hőmérséklet-különbség miatt lecsapódó kondenzvíz károsíthatja a terméket.
- Úszó mozdulatoknál vagy vízsugár alatt nyomáscsúcs képződhet. A termék ezeken a helyeken nagyobb igénybevételnek van kitéve az adott merülési mélységhez képest. Valóban vízálló óráról csak az 5-ös kategóriától beszélhetünk (az ilyen órát zuhanyozás közben is lehet viselni).

12

A 10-es kategóriától az órát úszásnál is lehet használni.

- A vízállóság nem tartós tulajdonság, mert a beépített tömítések a mindennapos használat során megsérülhetnek.
- Ha az óra nagy hőmérséklet-különbségeknek van kitéve – például ha napozás után hideg vízbe ugrik –, az óraházban folyadék csapódhat le. Ez nem jelenti a víz beszivárgását, azonban a nedvességet haladéktalanul el kell távolítani.

Tisztítás és karbantartás

ÉRTESETÉS!

Meghibásodás veszélye!

A szakszerűtlen használat a termék károsodásához vezethet.

- Ne használjon agresszív tisztítószeret, fém- vagy műanyag sörtéjű keféket, éles, fém tisztítóeszközt, például kést, kemény kaparót vagy más hasonló tárgyakat. Ezek károsíthatják a felületet.
- A terméket semmi esetre se tegye a mosogatógépbe, mert tönkremegy.

Tisztítás

- A termék elő- és hátlapját puha, enyhén nedves, szőszmentes ruhával vagy puha kefével tisztítsa.

Tárolás

Csak akkor rakja el, ha minden része teljesen száraz.

- A terméket mindig száraz helyen tartsa.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól.
- A terméket gyermekek számára nem elérhető helyen, biztonságosan elzárva, 5 °C és 20 °C közötti hőmérsékleten (szobahőmérsékleten) tárolja.

Műszaki adatok

A fogyasztási cikk típusa

36 mm-es átmérő: WW 1208-01L, WW 1208-02L, WW 1208-03L

40 mm-es átmérő: WW 1208-04M, WW 1208-05M

Elem: 1 db LR626 típusú

Anyag (óraszíj): szilikon

Vízállóság: 5 bar

Gyártási szám: 727795

13

14

Leselejtezés

A csomagolás leselejtezése



A csomagolást szétválogatva tegye a hulladékba. A kartont és papírt a papír, a fóliát a műanyag szelektív hulladékgyűjtőbe tegye.

A termék leselejtezése

(Az Európai Unión belül alkalmazandó, illetve azokban az országokban, ahol van szelektív hulladékgyűjtés)



A leselejtezett készülék nem kerülhet a háztartási hulladék közé!

Amennyiben a termék használhatatlanná válik, a **törvény előírásai szerint minden felhasználó köteles a háztartási hulladéktól elkülöníteni** és a legközelebbi gyűjtőállomáson leadni. Így biztosítható az ártalmatlanításra váró készülékek szakszerű újrahasznosítása, és megelőzhető a környezet károsítása. Ezért vannak ellátva az elektromos készülékek az itt látható jelöléssel.

A termék ártalmatlanítása előtt távolítsa el minden roncsolásmentesen eltávolítható elemet, és a vonatkozó előírásoknak megfelelően külön adja le őket.



Elemek és akkumulátorok nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!

A fogyasztó törvényi kötelezettsége, hogy a használt elemeket és akkumulátorokat leadja a lakókörnyezetében felállított gyűjtőpontokon vagy az üzletekben, függetlenül attól, hogy tartalmazznak-e káros anyagot* vagy sem. Így érhető el, hogy az elemek és akkumulátorok bekerüljenek a környezetkímélő hulladékkezelési rendszerbe.

*a következő jellel van ellátva:
Cd = kadmium, Hg = higany,
Pb = ólom

Megfelelőségi nyilatkozat



Az EU megfelelőségi nyilatkozatot szükség esetén a jótállási adatlapon feltüntetett címtől igényelheti meg.



Származási hely: Kína

Gyártó:

Jaxmotech GmbH
Ostring 60
667440 Saarlouis
GERMANY

3
ÉV
JÓTÁLLÁS

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

727795

Kérjük forduljon a magyarországi **ALDI** áruházakhoz.

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA:
WW 1208-01L, WW 1208-02L, WW 1208-03L,
WW 1208-04M, WW 1208-05M

05/2023

15

16



HU

Származási hely: Kína

Gyártó:

Jaxmotech GmbH
Ostring 60
667440 Saarlouis
GERMANY

3
ÉV
JÓTÁLLÁS

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

727795

Kérjük forduljon a magyarországi **ALDI**
áruházakhoz.

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA:
WW 1208-01L, WW 1208-02L, WW 1208-03L,
WW 1208-04M, WW 1208-05M

05/2023